

DAIRY-GLIDE NF

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : DAIRY-GLIDE NF

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso recomendado Lubricante

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

0.25 % - 0.5 %

del producto

Empresa Ecolab Inc. 1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102 1-800-352-5326

de emergencia

Información de salud en caso : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 02/12/2019

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SGA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Toxicidad aguda (Inhalación) : Categoría 4 Corrosión cutánea Categoría 1B Lesiones oculares graves Categoría 1

Producto a la dilución recomendada.

Elemento de etiquetado SGA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Provoca graves guemaduras en la piel y lesiones oculares.

Nocivo si se inhala.

: Prevención: Consejos de prudencia

> Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Usar guantes/ropa de

protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con

956904-04 1/10

DAIRY-GLIDE NF

agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa

contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento: Guardar bajo llave. Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros : No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro

gaseoso

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alphahydroomega	68909-65-9	10 - 30
hydroxy-, mono-c10-16-alkyl ethers, phosphates		
poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alphahydroomega	68071-19-2	5 - 10
hydroxy-, ester with 5(or 6)-carboxy-4-hexyl-2-		
cyclohexene-1-octanoic ac		
cloruro de didecildimetilamonio	7173-51-5	1 - 5
Tetrasodio EDTA	64-02-8	1 - 5
Alcoholes, C12-16, etoxilados	68551-12-2	1 - 5
Ácido fosfórico	7664-38-2	1 - 5

Producto a la dilución recomendada.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los

oios

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios

: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de protección personal.

956904-04 2 / 10

DAIRY-GLIDE NF

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Medios de extinción

adecuados

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inadecuados

: No conocidos.

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por

certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas

subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para

asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

956904-04 3 / 10

DAIRY-GLIDE NF

Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos

cuidadosamente después de la manipulación. No mezclar con lejía u

otros productos clorados - puede liberar cloro gaseoso

Condiciones para el almacenaje seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: -5 °C a 40 °C

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
Phosphoric acid	7664-38-2	TWA	1 mg/m3	ACGIH
		STEL	3 mg/m3	ACGIH
		TWA	1 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	3 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1 mg/m3	OSHA Z1

Disposiciones de ingeniería

: Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

956904-04 4 / 10

DAIRY-GLIDE NF

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto a la dilución recomendada.

5.1 - 6.1

Aspecto : líquido líquido
Color : claro, ámbar incoloro
Olor : ligero ligero

: 5.2 - 6.2, (100 %)

Punto de inflamación : No aplicable

Umbral de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/ : Sin datos disponibles
congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

рΗ

: Sin datos disponibles

Índice de evaporación : Sin datos disponiblesInflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponiblesLímite superior de : Sin datos disponibles

explosividad

: Sin datos disponibles

Límite inferior de explosividad

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 1.044

Hidrosolubilidad : Sin datos disponibles
Solubilidad en otros : Sin datos disponibles

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (noctanol/agua)

ocianol/agua)

. On dates dispersions

Temperatura de auto-

inflamación

: Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles
Propiedades explosivas : Sin datos disponibles
Propiedades comburentes : Sin datos disponibles
Peso molecular : Sin datos disponibles
COV : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No mezclar con lejía u otros productos clorados - puede liberar cloro

gaseoso

Condiciones a evitar : No conocidos.

Materiales incompatibles : Bases

956904-04 5 / 10

DAIRY-GLIDE NF

Metales

Productos de

descomposición peligrosos

Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

Efectos potenciales sobre la salud

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación Nocivo si es inhalado. Puede causar irritación a la nariz, garganta, y

pulmones.

Exposición crónica No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Ingestión : Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

Toxicidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg Toxicidad aguda por : 4 h Estimación de la toxicidad aguda : 2.7 mg/l

inhalación Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Toxicidad dérmica aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Corrosión/irritación cutáneas : Sin datos disponibles Lesiones oculares : Sin datos disponibles

graves/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o

cutánea

: Sin datos disponibles

: Sin datos disponibles Carcinogenicidad Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles

956904-04 6/10

DAIRY-GLIDE NF

Mutagenicidad de células

germinales

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Siri datos disportibles

: Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica

específica de órganos blanco

exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad

Efectos Ambientales : Tóxico para los organismos acuáticos.

Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : cloruro de didecildimetilamonio

96 h CL50 Pez: 1 mg/l

Tetrasodio EDTA

96 h CL50 Pez: 121 mg/l

Alcoholes, C12-16, etoxilados

CL50: 1.5 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: Ácido fosfórico

48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): > 100 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas : Ácido fosfórico

72 h CE50 Desmodesmus subspicatus (alga verde): > 100 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

No se degrada fácilmente

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos nocivos

956904-04 7 / 10

DAIRY-GLIDE NF

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación

: No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

Producto a la dilución recomendada.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

Transporte terrestre (DOT)

Mercancías sin peligro

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Producto TAL COMO VENDIDO.

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

SARA 311/312 Peligros : Peligro Agudo para la Salud

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos

reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

956904-04 8 / 10

DAIRY-GLIDE NF

Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

Estados Unidos Inventario TSCA:

En el Inventario TSCA

Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

no determinado

Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

En o de conformidad con el inventario

Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

no determinado

Japón. ISHL - Inventario de Sustancias Químicas (METI) :

no determinado

Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

no determinado

Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

no determinado

China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

no determinado

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO. NFPA:



HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,

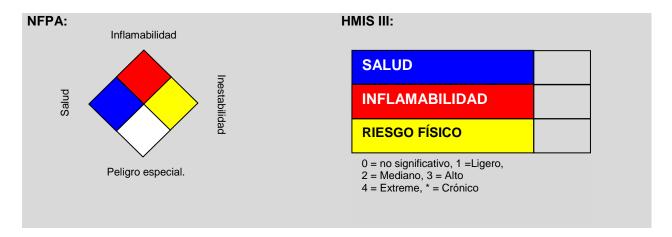
2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, * = Crónico

Producto a la dilución recomendada.

956904-04 9 / 10

DAIRY-GLIDE NF



Fecha de emisión : 02/12/2019

Versión : 1.0

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

956904-04 10 / 10